

## Enformaziuns y Comunicaziuns

**Unité Pastorala:** La Unité Pastorala Val Badia pîta la poscibilité da jí sò Oies por se pissié, s'encunté o se baié fora con n preo, vigne vëndres dales 16:30 ales 18:00.

**Prozesciun:** En sabeda ai 22 de jügn él endô la prozesciun sò La Crusc. An pèia ia ales 3:30 da doman da dljia demez y encèr les 9:00 sarál spo mësxa lassö. Ales 11:00 pèiun endô zoruch cuntra ciasa.

**Les Antlès:** En domègna ai 23 de jügn ánse la gran solenité d'Les Antlès, con S. Mësxa da festa y la prozesciun eucaristica con dui vagneli. La mësxa sará en cösc dé belo ales 9:30. I enviun da tó pert con convinziun y ince respet.

**Referat:** "Le Vagnele desco fontana de liberté, pèsc y amur" é le tema ch'i podun partí con Christian Ferdigg, en lónesc ai 17 de jügn ales 20:00 sò Oies. Düc é bel enviès da tó pert al referat con discusciun, por capí le vagnele te nosta vita da vignedé.

**Sorvisc ai Jogn:** Les schires joniles y i ministronc dla Val Badia con le Sorvisc ai Jogn organisèia ince eniann la "Festa di Mituns" ta San Martin, le dedolónesc ai 9 de messé. Al vèn chirí voluntars co daidass: te ciasadafü, da romené jö mèses, da pastlené, pa val' jüc o ciantun creatif. An pó daidé döt le dé (9:00-16:30) o ince ma mez le dé (danmisdé o domisdé). Vigne aiüt é bènodü. Prèibel se lascé adentène pa Dennis al 346 9570357 anter le vëndres ai 28 de jügn. En gran iolan a düc chi co se mèt a desposiziun!

**Tennis:** La Uniun Amatoriala Tennis Mareo envièia düc i sozi y simpatisanc ala reuniun generala, en dedemesaledema ai 19 de jügn ales 20:30 tal salf dla Raiffeisen.

**Sci Club d'Al Plan:** Düc i mituns y les mitans co á ligrèza da jí coi schi - dla 1a elementara ensö - pó ciamó se scrí ete al Sci Club anter i 25 de jügn. Enformaziuns pa Gabriel al nr. 348 4124277.

**Biblioteca:** Al vèn lascé alessèi che la biblioteca romagnarà slüta dai 17 ai 30 de jügn.

**Comun:** Al vèn lascé alessèi che la nodadoia a Raiscia é slüta dai 17 ai 30 de jügn. Le Comun recorda che i zitadins dal comun de Mareo ciafa n rabat da jí a nodé a Raiscia.

**Avis:** L'ofize dla repartiziun prestaziuns (Ex-Krankenkasse) tal distret soziosanitar da Picolin mèt man con l'orar da d' isté. L'ofize é davert dai 15 de jügn fina ai 15 de setèmber ma plü lónesc, dedemesaledema y vëndres dales 9:30 ales 12:45. L'orar por le sorvisc da tó jö sanch romagn le medemo co denant.



## Plata dla Ploania Al Plan de Mareo San Vighile

Ploian: Signor Heinrich Perathoner  
E-Mail: ploaniaalplan@gmail.com

Calogna Al Plan: 0474 501006  
Radio de Ploania: 93,00 MHz

UNITÉ PASTORALA



VAL BADIA

www.unitepastorala.org

Ann C

16.06.19 - Festa dla Santiscima Trinité  
Domègna dla Familia

nr. 29

## Le Spirit ves condüjará te dōta la lereté“

### Dal Vagnele dô San Jan 16, 12-15

Te chël tomp ti á Gejú dit a sù discepu: <sup>12</sup>I á ciamó trep da ves dí, mo sèn ne sèise nia bogh da porté na te' ciaria. <sup>13</sup>Mo canch'al vèn èl, le Spirit dla lereté, ves condüjarál ete te dōta la lereté. Deache al ne baiará nia fora de se enstès, mo al dijará ci che èl alda, y ves encüdará ci co gnará. <sup>14</sup>Èl mo glorificará; deache al tolará de ci co é mio y s'al encüdará. <sup>15</sup>Döt, ci che le Pere á, é mio; porchèl ái dit: Al tol de ci co é mio y s'al encüdará. **Parora dal Signur. - Lalt a te, Gejú Crist!**



## Familia é...

**Comunité:** canche i mangiun deboriada, canche i se salüdun denanco s'an jí da porta fora, canche i passun tomp adöm, se daidun. Al é bel da sontí ch'í tocun adöm y sun atló önn por l'ater.

**Fadia:** Te nosc ester familia él ince momonc ch'an é soraciariès: canche al é trep da fá, trec impègns, sc'í ne se capiun nia, canche al é crises y conflic. Cösc n'é nia bel.

**Sontí proteziun:** Te familia se sontiunse sogüsc, i podun ester desch'í sun, con nostes bones perts y nostes deblèzes; I podun s'empormèter da n'ester nia dagnora produtifs, mo ester tló y basta. Cösc fej bun.

**Pazionza:** Te familia ánse debojügn de pazionza l'önn con l'ater: canche i s'aspetun o canche i messun soporté le fal dal ater. Mo reconesciun ince la pazionza che i atrí á con nos.

**Ligrèza:** La familia é n post olache i partiun nosta ligrèza y fortüna canche val' garetá, canche i se godun la natöra, canche i podun passé deboriada de bi momonc y canche i án na ligrèza nia aspetada

**Strité y endô se gní:** Al sozed tres endô che i roun te conflic. Na parora tira l'atra, i se jun söi nerf, i ne se capiun nia. Mo i odun spo che ince na stritada dèida madorí y é ocajiun de svilup, sc'í la viun te na manira corèta, zonza se ferí. **(tut da: Diozeja bz-bx.net)**

**Impressum:** Ploania d'Al Plan, str. Catarina Lanz nr. 46, 39030 Al Plan de Mareo  
**Comunicaziuns - cina al dedemesaledema sèra - da mené a:** Pablo Palfrader  
Tel. 333 4762010 Mail: ploaniaalplan@gmail.com  
Download plata: [www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org)

**Domëgna: 16.06.2019: Festa dla SS. Trinité: Domëgna dla Familia**

**Oferta por i bojügn dla ploania**



- 8.30:** S.M. a La Pli  
**9.30:** Oraziun dla domëgna: por les Families  
**10.00:** S.M. de rengraz. por les families dla Ploania  
S.M. de rengraz. por 80 agn de Willeit Albert  
Oraziun por les families  
**11.00:** Funziun dal Bato: Maneschg Luis

**Lön. 17.06.: Feria dla 11. edema dal ann liturgich: Sa.Euphemia**

- 7.30:** S.M. ad int. y onú de S.Antone por i tiers  
S.M. por +nt Anselmo Ferdigg  
S.M. por i vís y +nc' dla classe  
S.M. por +nta Agnes Oberbacher dal Lehrer

**Dédol.18.06: Feria dla 11. edema: S.Erich, S.Felix, Sa.Blandine**

**19.30: Corona dô intenziun**

**Dédem 19.06: Feria dla 11. Edema: SS.Gervasius y Protasius**

- 18.00:** S.M. por +nt Carlo Sorbatelli, Mantëna  
S.M. aniv. por +nta Lies Comploi de Mano  
S.M. por +nc' Flatscher Franz y Lena, Ches Costes  
S.M. por +nc' Carlo y Anita Dragotto

**Jöbia 20.06: Feria dla 11. edema: S.Adalbert, Sa.Margarete**

Vijita personala te dljia y cortina

**Vëndr.21.06: S.Lovije de Gonzaga, S.Alban, S.Radulf**

- N.B.:** **7.30:** S.M. por +nc' Jan y Lodovina Erlacher, Socherle  
S.M. por +nc' Giuseppe y Francesco D'Amico  
S.M. por la grazia de na bona mort

**Capela de S.Ojöp Noza: Valeo Massimo – Meloni Monica**

**15.00: Ora de oraziun – adoraziun**

**16.30 - 18.00: Confesciuns sö Oies**

**Sab.22.06: Santa Maria in sabato: S.John Fischer y Thomas Morus**

**17.00: Poscibilité da se pissié**

**17.30: Corona - Rosario**

- 18.00:** S.M. aniv. por +nt Tone Daverda  
S.M. por +nt Battisti Domenico  
S.M. aniv. por +nt Franz Feichter, Valciapa  
S.M. de rengr. por Fam. Clara Janpaul y Lisa  
S.M. por +nc' Kehrer Mattio y Maria

**Dom.23.06: Festa dles Antlës: Corpus Domini: prozesciun**

**Oferta por i bojügn dla ploania**

**8.30:** S.M. a La Pli

- 9.30:** S.M. solenne de rengr. dla SS.Eucaristia  
Prozesciun con 2 vangeli desco i atri agn  
proun da partecipé con convinziun y respet  
**N.B.**  
**18.00:** Prozesciun dles Antlës a Mantena  
Vangeli, Benedisciun dai punc' y dai rüs



Hans Baldung Grien, Trinität und  
mystische Pieta, 1512



Das Bild erweckt den Eindruck einer doppelten Trinität. Einmal wie üblich Gottvater, Sohn und Heiliger Geist; die andere: die trauernden Maria und Johannes mit Jesus. Beides Mal steht der leidende und sterbende Jesus im Mittelpunkt. Seine Liebe, die bis in den Tod gegangen ist, ist der Schlüssel zum Verständnis der göttlichen Dreifaltigkeit. In ihr erfahren wir die ganze Fülle der Liebe Gottes – des Schöpfers, des Erlösers und des Beistands.

**SS. Trinité:**

Pere - Fi - Spirit Sant

**Dé ospitalité**

Al ea en iade en rabbi dër devot co jea vigne de tal tompl a perié. Al s'ess tan dejidré de podëi en iade encunté personalmonter so Dio y le periâ:  
"Vigne de vëgni iu tal tompl por t'encunté. Sëgn éssi na gran ligrëza sce tō te gnesses en iade te mia ciasa a mo ciagé."  
"Arjignete, che i vëgni endoman!", dijea le Signur.

Le rabbi devot ea spo salté a ciasa y s'â dër spazé por arjigné ca dōt cant con gran impëgn y dediziun. Al n'â sparagné degönes bries y degügn cosc y por da sëra ea dōt arjigné por le gran avenimont dal de do. Le de do dadoman s'al empröma laé corp y anima. Spo, tartan ch'al arjigné ca na bona turta de fornél, gnêl desturbé da en picio möt, co â tofé valch de bun y gnea a se perié valch da mangé.

"Endoman ciafeste en toch de turta de fornél", le consolâ le rabbi. "Encö vëgnel Chël Bel Dio. Sëgn vá ma. Te destürbes!"  
Y al stea ennant a aspeté Chël Bel Dio.

Encër misdé, sbonfâl da porta ete en forest dër stanch. Le rabbi dijea: "Na, nia encö, te pös gní endoman! Vá ma entant ia da mio vijin. Encö vëgnel tlo da me Chël Bel Dio. Te destürbes!"

Le de passâ y Chël Bel Dio ne se lasciâ nia odëi. Canche la tenjiun n'ea präsc nia plö da tegní fora, mazâ en püre petler dōt paz a porta. Mo le rabbi le parâ demez con les parores: "Nia encö, mo endoman te dá ci che t'os. Encö aspeti Chël Bel Dio te mia ciasa. Al messass roé alerch vigne momont! Váten ma, te destürbes!" Mo Chël Bel Dio ne gnea nia. Con en dër sënn y na gran delujiun jea le ël devot a dormí.

Le de do ël entres ciamó dessënë. Al jea tal tompl y se lasciâ sö pa Chël Bel Dio, dijenn: "Iu sun pa gnü tan gonot da te, édl demassa sce tō mësses gní en iade su a mo ciagé?"

Sön cōsta damanâ Chël Bel Dio: "Ci óste pa? Trëi iadi sunsi gnü da te, mo tō ne te m'ás nia conesciü!" (*Parores por vigne momont*)

**Sorvisc dai Ministronc**

Lönesc 17/06 (7:30h), Dedemesaledema 19/06 (18:00h), Vëndres 21/06 (07:30h): Elisa Paola Iusco, Anna Maria Dunca;

Sabeda 22/06 (18:00h): Philip y Thomas Palfrader, Nathan Migliorati, Michael Leimegger, Simon Comploi, Jan Ties, Caspar Videsott;

Domëgna 23/06 (09:30h) Les Antles: Jan Paul Promberger, Mattia Leggio, Lucy Call, Sofia, Marco y Lisa Alberti, Moltina Clara, Matteo Huber, Isabel y Sandra Ties, Elias Obojes, Emma Daverda;

N. B.: Düc i ministronc é entres begnodüs da gní a sorví, ince sce ai n'é nia scric só!

